A felperes előadja, hogy noha a Bizottság megértette, hogy a Mamoli valójában olyan súlyos gazdasági helyzetben van, amely veszélyezteti a vállalkozás fizetőképességét, mégis olyan határozatot hozott, amely alkalmatlan a preambulumában foglalt cél elérésére.

(1) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (H L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

2010. szeptember 8-án benyújtott kereset — Wabco Europe és társai kontra Bizottság

(T-380/10. sz. ügy)

(2010/C 288/114)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Wabco Europe BVBA (Brüsszel, Belgium), Wabco Austria GesmbH (Bécs, Ausztria), Trane Inc. (Piscataway, Egyesült Államok), Ideal Standard Italia s.r.l. (Milánó, Olaszország) és Ideal Standard GmbH (Bonn, Németország) (képviselők: S. Völcker, F. Louis, A. Israel és N. Niejahr ügyvédek, C. O'Daly és E. Batchelor solicitors, valamint F. Carlin barrister)

Alperes: az Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék a 2010. június 23-i C(2010) 4185 végleges (COMP/39092 — fürdőszoba-felszerelések ügy) bizottsági határozat 2. cikkét részben, 1. cikke (1) bekezdésének 3. és 4. pontját pedig a szükséges mértékben semmisítse meg;

— a Törvényszék csökkentse a felperesekkel szemben kiszabott bírság összegét;

— a Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek keresetükben azt kérik, hogy a Törvényszék az EUMSZ 263. cikk alapján részlegesen semmisítse meg a fürdőszoba-felszerelések belga, német, francia, olasz, holland és osztrák piacán eladási árak összehangolása és bizalmas kereskedelmi információk cseréje céljából vállalkozások között létrejött megállapodásra vonatkozó, 2010. június 23-i C(2010) 4185 végleges (COMP/39092 — fürdőszoba-felszerelések ügy) bizottsági határozatot, valamint másodlagosan azt kérik, hogy csökkentse a velük szemben kiszabott bírság összegét.

Keresetük alátámasztására a felperesek a következő jogalapokat hozzák fel:

Először is a felperesek azt állítják, hogy a Bizottság nem vette figyelembe a vonatkozó jogi normákat, amikor kísérletet tett annak megállapítására, hogy az Ideal Standard Italia s.r.l. és az Ideal Standard GmbH jogsértésben vett részt az olaszországi kerámiapiacon.

Másodszor a felperesek azt állítják, hogy a Bizottság annak ellenére nem csökkentette a franciaországi és belgiumi jogsértések miatt velük szemben kiszabott bírság összegét, hogy a kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló, 2002. évi bizottsági közlemény (1) 23. pontjának utolsó bekezdése alapján e jogsértések tekintetében részben mentesítette őket a bírság alól.

Harmadszor a felperesek azt állítják, hogy a Bizottság tévedett, amikor azt állapította meg, hogy inkább a Grohe Beteiligungs GmbH, valamint a Grohe AG és leányvállalatai, mintsem az Ideal Standard Italia s.r.l. és az Ideal Standard GmbH voltak azok, akik elsőként szolgáltattak „jelentős hozzáadott értékű" információt a kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló 2002. évi bizottsági közlemény alapján.

Végül a felperesek azt állítják, hogy a Bizottság jogsértő módon alkalmazta visszamenőlegesen az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról szóló, 2006. évi iránymutatását (2), mivel az Ideal Standard Italia s.r.l. és az Ideal Standard GmbH vállalkozásokat olyan információ miatt büntette, amelyet engedékenységet kérelmező félként azzal a jóhiszemű feltételezéssel szolgáltattak, hogy a Bizottság nem fogja jelentősen a rovásukra megváltoztatni a bírságkiszabás hatályos keretszabályait.

(1) A kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló bizottsági közlemény (HL 2002. C 45., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 155. o.).

(2) Az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról szóló iránymutatás (HL 2006. C 210., 2. o.).

2010. szeptember 8-án benyújtott kereset — Spanyolország kontra Bizottság

(T-384/10. sz. ügy)

(2010/C 288/115)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: J. Rodríguez Cárcamo)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— a Törvényszék semmisítse meg a Bizottság azon 2010. június 30-i C(2010) 4147 határozatát, amely lecsökkenti a Kohéziós Alapból nyújtott támogatást a következő projektek (csoportjai) tekintetében: „A Guadiana folyó vízgyűjtő területén élő lakosság vízellátása: Andévalo kerület" (2000.ES.16.C.PE.133), „A Guadalquivir medencéjének lecsapolása és tisztítása: Guadaira, Aljarafe és a Guadalquivir környezetvédelmi területe" (2000.16.C.PE.066), „A Granada és Malaga megye önkormányzati területén kívüli rendszerek vízellátása" (2002.ES.16.C.PE.061), és

— a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság korábban támogatásokat ítélt meg a Kohéziós Alap keretén belül a következő projektekhez: „A Guadiana folyó vízgyűjtő területén élő lakosság vízellátása: Andévalo kerület" (2000.ES.16.C.PE.133) [a 2001. december 18-i C(2001) 4113 határozat], „A Guadalquivir medencéjének lecsapolása és tisztítása: Guadaira, Aljarafe és a Guadalquivir környezetvédelmi területe" (2000.16.C.PE.066) [a 2000. december 29-i C(2000) 4316 határozat], „A Granada és Malaga megye önkormányzati területén kívüli rendszerek vízellátása" (2002.ES.16.C.PE.061) [a 2002. december 24-i C(2002) 4689 határozat].

E projekteket különféle építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződésekkel kellett lebonyolítani.

A megtámadott határozat a vonatkozó pénzügyi korrekciók révén lecsökkentette a Kohéziós Alap által eredetileg odaítélt támogatást.

Kereseti kérelmeinek alátámasztásaként a felperes az alábbi jogalapokra hivatkozik:

1. Az 1994/1164/EK rendelet [1] II. melléklete H. cikke (2) bekezdésének megsértése, mivel:

   — pénzügyi korrekciót alkalmaz az EU-s irányelvek megsértése miatt azon közbeszerzések területén, amelyek viszont nem tartoznak az említett irányelvek hatálya alá, és

   — pénzügyi korrekciót alkalmaz egy EU-s jogszabály megsértése miatt, ami nem is történt meg, hiszen nem áll fenn a szerződések tárgya jogellenes megsértésének esete.

2. Másodlagosan, az előzőekre figyelemmel, az említett rendelet megsértése, mivel a felperes nem sértette meg a 93/37/EGK irányelvet az általános tapasztalattal, illetve és az átlagárakkal kapcsolatban a közbeszerzési szerződések terén.

3. A felperes, szintén másodlagos jelleggel, az arányosság elvének megsértésére is hivatkozik.

[1] A Kohéziós Alap létrehozásáról szóló, 1994. május 16-i 1164/94/EK tanácsi rendelet

---

A Törvényszék 2010. szeptember 6-i végzése — British American Tobacco (Investments) kontra Bizottság

(T-170/03. sz. ügy) [1]

(2010/C 288/116)

Az eljárás nyelve: angol

Az ötödik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

[1] HL C 171., 2003.7.19.

A Törvényszék 2010. szeptember 1-jei végzése — Universal kontra Bizottság

(T-34/06. sz. ügy) [1]

(2010/C 288/117)

Az eljárás nyelve: angol

A harmadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

[1] HL C 60., 2006.3.11.